

CARNEVALE

Quann'endrèa Carnevale, io era unu de li primi assapèllo! Perché la cammora méa are sponnéa sópre a le Ruine: e lòco passéanu le ghiògghiare pé ì a le levéta de Cuntigghiólù!

A 'ncértu puntu (ammé me paréa che stéa assognà), se sendéa lu tammurellu (che angóra me pare de sendillu mó: tarattattà, tarattattà, tarattattarattattarattattà!) e tuttude'mbottu le vusci che candéanu ssoì: « ...è carnevale, ci sémo fatte le scarpette nòove, e vvolèmo fà l'amore có cchì ci paare... ».

Io aremanéa alléttu, perchè lo sapéa che quelle passéanu de mmatina abbonóra, ma n'arescéa ppiù addormì! M'arizzéa 'ncinìcu prima de ll'ari ggiorni, stéa affrìgge: 'ngì potéa stà ppiù alléttu, me paréa de 'nfà attémpu affà tuttu quello che voléa fà! Eppò, 'nze potéa fà gnènde, perchè li Càri passéanu doppu 'nmése, e mica te potì ammascarà sùbbitu: te piéanu pé mattu!

'Ndandu, la prima cosa de bbéllu, pé quillu ggiórno, era che a ttutte le càsi, se preparéanu le castagnòle! Andà quande ci ne maggnèmmio! E qquande ci ne portèmmio lu ggiornapréssu a scòla (pé ffà merèna).

Eppó, lu doppuprànzù, ghièmmio tutti avvedé la bbenedizzió de l'animàli gghió a 'Mmem-

magghiùra, denanzi a la ghiésa de Sandandògno. Li foretani ci portéanu li somari, quatunu lu cavallu (quà ccane che passéa pé llòco se ferméa!), Mimma l'arecamatrìsce, se portéa 'nzinu li dó gghiatti séi, se seggnéa, eppó ci parléa pianu pianu: « Fìrmi, e stétevi fìrmi, ché mó vi faccio benedì! »; perché essa ci parléa come a ddó creature. A la toretta, andó abbitéa, gnitàndu se vedéa che ss'era arambicata sùppe li titti, pé illi accercà, strillènno: « Andò stéte, andé, andó vi séte areficcati, venéte ècco, bbélli de mamma, ainétevi sinnó me fascéte morì schiattàta! Essù, veneteme addà 'mbascittu! ».

Doppu quà ggiorno, io m'acchiappéa 'nlenzólu a lu credenzó e scappéa gghió a la Piazzetta. Cò 'mbézz-e-spagu me l'attacchéa 'ncàpu e me sendéa subito 'nbrìncipe àrabbu!

Carla, lo ppiù che fascéa, s'affaccéa a la loggétta có lu cappellu de lu patre 'ncapu! Ma nó scegnéa!

Arberìco, se mettéa lu zzinàle de la matre (che fascéa la fruttaròla) e s'attacchéa 'nganavacciu 'ncapu pé ffà la contadinèlla!

Girda, forùni forùni era fatte sparì le scivatte có lu fiocchittu (che la sorella s'era crombate pé icci nviaggiu de nozze) e la vestagghia lónga, có tutti virli varli dapéti che pé nó 'ngiambàcci s'era attaccata có nà corvatta scolorita de lu nonno!

Renata, se fascéa nà bbocca róscia, có li pìzzi che cciarivéanu drénto a le fròsce de lu nasu; eppó se 'nzacchéa 'mmézzu a li capilli tutti li fiuri findi ch'arescéa attrovà: quilli de carta che fascèmmio pé la prescissió, quilli c'arivéanu da li spusi có li confétti, quilli che se 'ngumingéanu avvedé de prastica, mappéro che pareanu veri!

Leda e Marita, se mettéanu 'mbò de farina 'nfaccia, se fasceanu 'nnèò sopra a nà ganàssa e discéanu che eranu: Pierò e Pierè!

Gino « de la toretta », se mettéa na' penna de gallina 'ncapu, attaccata có lu làstricu: peffà l'indianu!

Ulisse e Guido 'nzammascheréanu, se mettéanu solaménde 'ntappu de bira appiccicàtu a la camìscia, e con na' spèsce de pistola fatta có 'mbezzu de legno fascéanu: Tommemìcche!

Ci spassèmmio tantu, quavvòta ghièmmio finènde pé lu Treu, pé ffacci vedé!

Eppó s'aspettéa lu ggioveddì grassu, perchè quando passéanu li Càri, mettéanu le bbanca-rèlle! Ci crombèmmio le palluzze có la segatura e attaccate có lu lastricu, eppó le lingue de sòscera, quelle che ci soffì drénto e escéanu lónghe lónghe e gghiéanu asbatte 'nfaccia a li nasi e a l'ócchi de la gènde! Li confétti e li corianduli nó li crombèmmio, mica èmmio tutti! Ci ne stéanu tanti, pettèra!

Pé venì avvedé li Cari, càsoma s'aregghiem-

béa, perchè da lòco se vedéanu propriu bbè!
Venéanu sinènde cérti paréndi da Roma!

Ànda li confétti che voléanu! 'Nziammai t'acchiappéanu 'ncapu, te lascéanu la ficòzza! E se t'acchiappéanu a nà récchia, te fascéanu zicchìa!

Li Cari eranu unu mègghio dell'aru, e fascéanu aggàra a chi li fascéa ppiù bbèlli! M'arecordo 'ndragu scinése, c'arivéa da Sammiàsciu a Piazza Palatina, desòtto se vedéanu 'nzaccu de péti, e gghiéa trittichènno la capoccia de quà e dellà, fascènno scappà tutti pé la paura!

Gnitandu quà Càro 'nci passéa sott'accàsoma, perchè 'ndruppéa a la loggétta de Curti, allora quadùnu s'arambichéa e stacchéa lu lampió che cci stéa denanzi, lu 'ngarghéanu 'mbò e lu fascéanu passà! Lu lampió, quavvòta l'areppicchéanu subito, sinnó se lo scordéanu e prima d'areppiccallu passéa quà mmése!

Quandu me sarìa piasciùtu da ì sopra a li Cari! Lòco stéanu tutti ammascarati bbè, eppó li costumi te li passéanu ìssi! Eppure li confétti da tirà!

Quanno ciaréescì a ìcci, ciaveragghio avuti ggìa quattordasci/quinnici anni; lu quinàtu de soromacoggìna stéa 'mmézzu a quilli che ssé 'mbiccéanu pé 'ncaru c'areffiguréa 'ncìcolo equestre, ellosì ci gghiamà 'ntre-o-quattro de la Piazzétta!

Carla, pé nà vòta areescèssimo acconvìngela: se 'ndravestì da domatore de li leùni, e Mariel-

la de Letìzzia da domatore de li cavalli: tutt'ed-dóa có li stivali àrdi, dó file de bbottuni d'oro denànzi, 'ncappellittu avvisiéra e 'nfrustinu 'mmàni!

Gino « de la toretta »; da pagghiacciu: có lu muccu tuttu bbiangu de farina, có nà palluzza róscia 'ngargàta sópre a lu nasu, 'mpar'ecazzùnu róssi róssi có nà bretèlla sòla pètravèrzu (che paréa che c'era cascatu drénto) e 'mpare-scarpi, rósse come quelle che portéa Fausto de la Crosceróssa!

Ammé, se 'ndignàru affàmmè mette pefforza 'nvestìtu da fémmina!

Có n'ombrelletta 'mmàni, avéa da fà « la donna sur filo »! (Quelle che camminéanu sopra a nà corda pell'aria senza arèggese e cché 'ngiavéanu paura de gnènde!).

M'èranu 'ngargàta 'ncapu nà parucca de pili ggialli; zìoma m'èra truccatu lu muccu: lu ruscìttu, la scìpria a le ganasse, li sìgni nìri 'ndorno a l'occhi! Io me ne vergognéa d'escì da càsoma 'llosì congiàtu, ma éssa me discéa che stéa propiu bbè, mègghio 'npotéa stà!

Peffortùna che cciavéa l'ombrella che m'ac-cappéa: 'mbò mecciareparéa da le confettate c'arivéanu da tutte le parti; e 'mbò meccianna-sconnéa gnivòta che vedéa quaedunu che me conoscéa!

Quell'ombrella, mapperó, n'areescì annascon-namme bbè, perchè doppumbò, Mariella, tutta

condenda, me fésce: « Avarda quanti sordati che ci vengu appressu a lu Caru nostru! Pure se tèngo li baffi findi lo sarau vistu l'istesso che ssò nà bbella reàzza! » 'Nzareggéa ppiù, dàì attracci le maniàte de confetti, de corianduli, de stelle filandi!

Li sordati che cci veneanu appéssu (venéanu da Guidògna: se vedéa da le divise torchine de la Viazzió) aumentéanu sèmbre: gnitàndu cissen'affiléa unu nóvu! Mapperò, ammé, me paréa che a Mariella, nzé la filéanu peggnènde! Ammé me paréa che quilli me vardéanu propriu ammé!

Eppó, có la manuccia, me fascéanu: « Vé gghió, vé gghió! ». Io penzéa: me sbagghieragghio. Ma no-mme sbagghiéa mancu peggnènde!

Quanno arivéssimo a la Quarégna, ché lu ggiru era fenìtu, scegnìru tutti. Minu che io: era aremastu deretu a 'mbammoccio de cartapesta, perchè orammai ci stéa tuttu l'areoportu aspettà che scegnéa!

Ci sarau state domìla mani, lòco sotto affà: « Vé gghió, vé gghió, che cci stémo nui! »

Ndandu Carla, da desótto me gghiaméa: « Scìgni, àinate, vé gghió che ci passanu la merenna, cùri! »; e io, lòco 'ngìma, 'nsapéa che ffa! A 'ngértu pundu, me strufinà la manica de lu costume 'nfaccia (pé levamme lu truccu) e me strappà la parucca da la coccia, me fésce co-

raggio, m'affaccià e cci strilla: « Carnevale 'gnì scherzo vale! ».

Li sordati aremàseru come tandi bbammocci; discènno pure quà pparolaccia (ché c'ero fattu pèrde tuttu quillu tempu), s'areggiraru e se ne gghìru! E io, finarmende, scegnì e gghì affà merènna. Ma sópre a li Cari, 'ngi vorze ì ppiù!